

SEZIONE 1. Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa

1.1. Identificatore del prodotto

Nome commerciale : ECO WC

Codice commerciale: 103020

UFI: AQK0-9067-P003-VV6F

1.2. Usi pertinenti identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati

Pulitori per w.c. e sanitari

Settori d'uso:

Usi industriali[SU3], Usi professionali[SU22]

Categorie di prodotti:

Prodotti per il lavaggio e la pulizia (tra cui prodotti a base di solventi)

Usi sconsigliati

Non utilizzare per usi diversi da quelli indicati

1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Distribuito da:

Ni.va Professional

Via Spagna 13

35010 Vigonza (PD)

Tel. +39 049 8934465

Email: info@nivaprofessional.com

Persona competente responsabile della scheda di dati di sicurezza: info@nivaprofessional.com

1.4. Numero telefonico di emergenza

Centro antiveleni, Azienda ospedaliera "Papa Giovanni XXIII, tossicologia clinica, Dipartimento di farmacia clinica e farmacologia, piazza OMS 1, Bergamo - Tel. 800883300

Centro antiveleni, Azienda ospedaliera universitaria Careggi, U.O. Tossicologia medica, via Largo Brambilla 3, Firenze - Tel. 0557947819

Centro antiveleni, Azienda ospedaliera universitaria riuniti, viale Luigi Pinto 1, Foggia - Tel. 0881732326

Centro antiveleni, Azienda ospedaliera Niguarda Ca' Grande, piazza Ospedale Maggiore 3, Milano - Tel. 0266101029

Centro antiveleni, Azienda ospedaliera "Antonio Cardarelli", III Servizio di anestesia e rianimazione, via Antonio Cardarelli 9, Napoli - Tel. 0817472870

Centro antiveleni, Centro nazionale d'informazione tossicologica, IRCCS Fondazione Salvatore Maugeri Clinica del lavoro e della riabilitazione, via Salvatore Maugeri 10, Pavia - Tel. 038224444

Centro antiveleni, Ospedale pediatrico Bambino Gesù, Dipartimento emergenza e accettazione DEA, piazza Sant'Onofrio 4, Roma - Tel. 0668593726

Centro antiveleni del Policlinico "Agostino Gemelli", Servizio di tossicologia clinica, largo Agostino Gemelli 8, Roma - Tel. 063054343

Centro antiveleni Policlinico "Umberto I", PRGM tossicologia d'urgenza, viale del Policlinico 155, Roma - Tel. 0649978000

Centro antiveleni dell'Azienda ospedaliera universitaria integrata (AOUI) di Verona sede di Borgo Trento, piazzale Aristide Stefani, 1 - 37126 Verona - Tel. 800011858

SEZIONE 2. Identificazione dei pericoli

SCHEDA DATI DI SICUREZZA

ECO WC

Emessa il 21/10/2022 - Rev. n. 2 del 26/01/2023

2 / 17

Conforme al regolamento (UE) 2020/878

2.1. Classificazione della sostanza o della miscela

2.1.1 Classificazione ai sensi del Regolamento (CE) N. 1272/2008:

Pittogrammi:
GHS05

Codici di classe e di categoria di pericolo:
Met. Corr. 1, Skin Corr. 1, Eye Dam. 1, Aquatic Chronic 3

Codici di indicazioni di pericolo:
H290 - Può essere corrosivo per i metalli.
H314 - Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.
H318 - Provoca gravi lesioni oculari
H412 - Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

Il prodotto può essere corrosivo i metalli

Prodotto corrosivo: provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.

Il prodotto, se portato a contatto con gli occhi, provoca gravi lesioni oculari, come opacizzazione della cornea o lesioni all'iride.

Il prodotto è pericoloso per lo ambiente poichè è nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata

2.2. Elementi dell'etichetta

Etichettatura conforme al regolamento (CE) n. 1272/2008:

Pittogrammi, codici di avvertenza:
GHS05 - Pericolo



Codici di indicazioni di pericolo:
H290 - Può essere corrosivo per i metalli.
H314 - Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.
H412 - Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

Codici di indicazioni di pericolo supplementari:
EUH208 - Contiene profumo. Può provocare una reazione allergica.

Consigli di prudenza:

Prevenzione

P273 - Non disperdere nell'ambiente.

P280 - Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/il viso.

Reazione

P303+P361+P353 - IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE (o con i capelli): togliersi di dosso immediatamente tutti gli indumenti contaminati. Sciacquare la pelle [o fare una doccia].

P305+P351+P338 - IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.

P310 - Contattare immediatamente un CENTRO ANTIVELENI/un medico in caso di contatto con gli occhi / pelle o in caso di ingestione / inalazione

Smaltimento

P501 - Smaltire il prodotto/recipiente in conformità alle normative locali/nazionali/internazionali.

Contiene:

2,2'-(octadec-9-enilimmino)bisetanolo, 2,2'-(C16-18(numeri pari,C18 insaturo)alchilimmino)dietanolo, (Z)-Ottadec-9-enilammina,etossilata (> 3 -10 EO), profumo

Contiene (Reg.CE 648/2004):
< 5% Profumi

Ad uso esclusivamente professionale

SCHEDA DATI DI SICUREZZA

ECO WC

Emessa il 21/10/2022 - Rev. n. 2 del 26/01/2023

3 / 17

Conforme al regolamento (UE) 2020/878

UFI: AQK0-9067-P003-VV6F

2.3. Altri pericoli

In base ai dati disponibili, non sono presenti sostanze PBT o vPvB a norma del Regolamento (CE) 1907/2006, allegato XIII

In base ai dati disponibili, non sono presenti sostanze che interferiscono con il Sistema Endocrino a norma del Regolamento (UE) 2017/2100

L'utilizzo di questo agente chimico comporta l'obbligo della "Valutazione dei rischi" da parte del datore di lavoro secondo le disposizioni del Dlgs. 9 aprile 2008 n. 81. I lavoratori esposti a questo agente chimico non devono essere sottoposti alla sorveglianza sanitaria se i risultati della valutazione dei rischi dimostrano che, in relazione al tipo ed alla quantità di agente chimico pericoloso e alla modalità e frequenza di esposizione a tale agente, vi è solo un "Rischio moderato" per la salute e la sicurezza dei lavoratori e che le misure previste nello stesso Dlgs. sono sufficienti a ridurre il rischio.

SEZIONE 3. Composizione/informazioni sugli ingredienti

3.1 Sostanze

Non pertinente

3.2 Miscele

Fare riferimento al punto 16 per il testo completo delle indicazioni di pericolo

Nota B - Talune sostanze (acidi, basi, ecc.) sono immesse sul mercato in soluzione acquosa a diverse concentrazioni e richiedono pertanto una classificazione e un'etichettatura diverse poiché i pericoli variano in funzione della concentrazione. Nella parte 3 per le sostanze accompagnate dalla nota B è utilizzata una denominazione generale del tipo: «acido nitrico...%». In questo caso il fornitore deve indicare sull'etichetta la concentrazione della soluzione in percentuale. La concentrazione espressa in percentuale viene sempre intesa peso/peso, salvo altra indicazione.

Sostanza	Concentrazion e[w/w]	Classificazione	Index	CAS	EINECS	REACH
acido cloridrico Note: B	$\geq 1 < 5\%$	Met. Corr. 1, H290; Skin Corr. 1A, H314; Eye Dam. 1, H318; STOT SE 3, H335 Limits: Skin Corr. 1B, H314 %C ≥ 25 ; Skin Irrit. 2, H315 10 $\leq$ %C < 25 ; Eye Irrit. 2, H319 10 $\leq$ %C < 25 ; STOT SE 3, H335 %C ≥ 10 ;	017-002-01-X	7647-01-0	231-595-7	01-211948 4862-27
2,2'-(octadec-9-enilimmino)biseta nolo	$\geq 1 < 3,00\%$	Acute Tox. 4, H302; Skin Corr. 1C, H314; Eye Dam. 1, H318; Aquatic Acute 1, H400; Aquatic Chronic 1, H410 10 1	N.A.	25307-17-9	246-807-3	01-211951 0876-35-X XXX
2,2'-(C16-18(Numeri pari, C18 insaturo)alchilimmino)dietanolo	$\geq 0,1 < 1\%$	Acute Tox. 4, H302; Skin Corr. 1C, H314; Eye Dam. 1, H318;	N.A.	1218787-32-6	620-540-6	01-211951 0877-33-X XXX

SCHEDA DATI DI SICUREZZA

ECO WC

Emessa il 21/10/2022 - Rev. n. 2 del 26/01/2023

4 / 17

Conforme al regolamento (UE) 2020/878

Sostanza	Concentrazioni [w/w]	Classificazione	Index	CAS	EINECS	REACH
		Aquatic Acute 1, H400; Aquatic Chronic 1, H410 10 1				
(Z)-Ottadec-9-enilammina, etossilata (> 3 -10 EO)	>= 0,1 < 1%	Acute Tox. 4, H302; Skin Irrit. 2, H315; Eye Dam. 1, H318; Aquatic Acute 1, H400; Aquatic Chronic 1, H410 10 1	N.A.	26635-93-8	N.A.	N.A.
profumo	>= 0,1 < 1,00%	Skin Sens. 1, H317	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.

SEZIONE 4. Misure di primo soccorso

4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso

Inalazione:

Aerare l'ambiente. Rimuovere subito il paziente dall'ambiente contaminato e tenerlo a riposo in ambiente ben areato. In caso di malessere consultare un medico.

Contatto diretto con la pelle (del prodotto puro):

Togliere di dosso immediatamente gli indumenti contaminati.

In caso di contatto con la pelle lavarsi immediatamente ed abbondantemente con acqua

Consultare immediatamente un medico.

Contatto diretto con gli occhi (del prodotto puro):

Lavare immediatamente ed abbondantemente con acqua corrente, a palpebre aperte, per almeno 10 minuti; quindi proteggere gli occhi con garza sterile asciutta. Ricorrere immediatamente a visita medica.

Non usare collirio o pomate di alcun genere prima della visita o del consiglio dell'oculista.

Ingestione:

Somministrare acqua con albume; non somministrare bicarbonato.

Non provocare assolutamente il vomito od emesi. Ricorrere immediatamente a visita medica.

4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

Nessun dato disponibile.

4.3. Indicazione della eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Contattare immediatamente un CENTRO ANTIVELENI/un medico in caso di contatto con gli occhi / pelle o in caso di ingestione / inalazione

SEZIONE 5. Misure di lotta antincendio

5.1. Mezzi di estinzione

Mezzi di estinzione consigliati:

Acqua nebulizzata, CO2, schiuma, polveri chimiche a seconda dei materiali coinvolti nell'incendio.

Mezzi di estinzione da evitare:

Getti d'acqua. Usare getti d'acqua unicamente per raffreddare le superfici dei contenitori esposte al fuoco.

5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

Nessun dato disponibile.

SCHEDA DATI DI SICUREZZA

ECO WC

Emessa il 21/10/2022 - Rev. n. 2 del 26/01/2023

5 / 17

Conforme al regolamento (UE) 2020/878

5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Usare protezioni per le vie respiratorie.

Casco di sicurezza ed indumenti protettivi completi.

L'acqua nebulizzata può essere usata per proteggere le persone impegnate nell'estinzione

Si consiglia inoltre di utilizzare autorespiratori, soprattutto, se si opera in luoghi chiusi e poco ventilati ed in ogni caso se si impiegano estinguenti alogenati (fluobrene, solkane 123, naf etc.).

Raffreddare i contenitori con getti d'acqua

SEZIONE 6. Misure in caso di rilascio accidentale

6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

6.1.1 Per chi non interviene direttamente:

Allontanarsi dalla zona circostante la fuoriuscita o rilascio. Non fumare.

Indossare maschera, guanti ed indumenti protettivi.

6.1.2 Per chi interviene direttamente:

Indossare maschera, guanti ed indumenti protettivi.

Eliminare tutte le fiamme libere e le possibili fonti di ignizione. Non fumare.

Predisporre un'adeguata ventilazione.

Evacuare l'area di pericolo ed, eventualmente, consultare un esperto.

6.2. Precauzioni ambientali

Contenere le perdite con terra o sabbia.

Se il prodotto è defluito in un corso d'acqua, in rete fognaria o ha contaminato il suolo o la vegetazione, avvisare le autorità competenti.

Smaltire il residuo nel rispetto delle normative vigenti.

6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

6.3.1 Per il contenimento

Raccogliere velocemente il prodotto indossando maschera ed indumento protettivo.

Raccogliere il prodotto per il riutilizzo, se possibile, o per l'eliminazione. Eventualmente assorbirlo con materiale inerte. Impedire che penetri nella rete fognaria.

6.3.2 Per la pulizia

Successivamente alla raccolta, lavare con acqua la zona ed i materiali interessati.

6.3.3 Altre informazioni:

Nessuna in particolare.

6.4. Riferimento ad altre sezioni

Fare riferimento ai punti 8 e 13 per ulteriori informazioni

SEZIONE 7. Manipolazione e immagazzinamento

7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura

Evitare il contatto e l'inalazione dei vapori.

Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/il viso.

Durante il lavoro non mangiare né bere.

Vedere anche il successivo paragrafo 8.

SCHEDA DATI DI SICUREZZA

ECO WC

Emessa il 21/10/2022 - Rev. n. 2 del 26/01/2023

6 / 17

Conforme al regolamento (UE) 2020/878

7.2. Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Mantenere nel contenitore originale ben chiuso. Non stoccare in contenitori aperti o non etichettati.
Tenere i contenitori in posizione verticale e sicura evitando la possibilità di cadute od urti.
Stoccare in luogo fresco, lontano da qualsiasi fonte di calore e dall'esposizione diretta dei raggi solari.

7.3 Usi finali particolari

Usi industriali:

Manipolare con estrema cautela.

Stoccare in luogo ben areato ed al riparo da fonti di calore. Tenere il contenitore ben chiuso.

Usi professionali:

Manipolare con cautela.

Stoccare in luogo areato e lontano da fonti di calore,

Tenere il contenitore ben chiuso.

SEZIONE 8. Controlli dell'esposizione/della protezione individuale

8.1. Parametri di controllo

Relativi alle sostanze contenute:

acido cloridrico:

Specifica : DNEL (EC)

Parametro : Effetti locali_Breve termine_Inalazione_Lavoratori

Valore : 15 mg/m3

Data versione :

Specifica : DNEL (EC)

Parametro : Effetti locali_Lungo termine_Inalazione_Lavoratori

Valore : 8 mg/m3

Data versione :

Specifica : PNEC (EC)

Parametro : Acqua dolce

Valore : 36 Lg/l

Data versione :

Specifica : PNEC (EC)

Parametro : Acqua marina

Valore : 36 Lg/l

Data versione :

Specifica : PNEC (EC)

Parametro : Emissione saltuaria

Valore : 45 Lg/l

Data versione :

Specifica : PNEC (EC)

Parametro : Impianto di depurazione

Valore : 36 g/l

Data versione :

Specifica : STEL (EC)

Valore : 10 ppm / 15 mg/m3

Data versione : 08/06/2000

Specifica : TWA (EC)

Valore : 5 ppm / 8 mg/m3

Data versione : 08/06/2000

2,2'-(octadec-9-enilimmino)bisetanolo:

Valori limite di esposizione DNEL

Lavoratore industriale: 0.3 mg/kg bw/day - Consumatore: 0.214 mg/kg bw/day - Esposizione:

Cutanea Umana - Frequenza: Lungo termine, effetti sistemici

Lavoratore industriale: 2.122 mg/m3 - Consumatore: 0.745 mg/m3 - Esposizione: Inalazione

Umana - Frequenza: Lungo termine, effetti sistemici

Consumatore: 0.214 mg/kg bw/day - Esposizione: Orale Umana - Frequenza: Lungo termine,

SCHEDA DATI DI SICUREZZA

ECO WC

Emessa il 21/10/2022 - Rev. n. 2 del 26/01/2023

7 / 17

Conforme al regolamento (UE) 2020/878

effetti sistemici

Valori limite di esposizione PNEC

Bersaglio: Acqua dolce - Valore: 0.000214 mg/l

Bersaglio: Acqua di mare - Valore: 0.000021 mg/l

Bersaglio: Sedimenti d'acqua dolce - Valore: 1.692 mg/Kg sediment dw

Bersaglio: Sedimenti d'acqua di mare - Valore: 0.1692 mg/Kg sediment dw

Bersaglio: PNEC intermittente - Valore: 5 mg/Kg sediment dw

2,2'-(C16-18(numeri pari,C18 insaturo)alchilimmino)dietanolo:

Valori limite di esposizione DNEL

Lavoratore industriale: 0.3 mg/kg bw/day - Consumatore: 0.214 mg/kg bw/day - Esposizione: Cutanea Umana -

Frequenza: Lungo termine, effetti sistemici

Lavoratore industriale: 2.112 mg/m³ - Consumatore: 0.745 mg/m³ - Esposizione: Inalazione Umana - Frequenza:

Lungo termine, effetti sistemici

Consumatore: 0.214 mg/kg bw/day - Esposizione: Orale Umana - Frequenza: Lungo termine, effetti sistemici

Valori limite di esposizione PNEC

Bersaglio: Acqua dolce - Valore: 0.000214 mg/l

Bersaglio: Acqua di mare - Valore: 0.000021 mg/l

Bersaglio: Sedimenti d'acqua dolce - Valore: 1.692 mg/kg

Bersaglio: Sedimenti d'acqua di mare - Valore: 0.1692 mg/kg

Bersaglio: PNEC intermittente - Valore: 5 mg/kg

Bersaglio: Suolo - Valore: 1.5 mg/l

profumo:

Ossido difenile - CAS: 101-84-8

UE - TWA(8h): 7 mg/m³, 1 ppm - STEL: 14 mg/m³, 2 ppm

ACGIH - TWA(8h): 1 ppm - STEL: 2 ppm - Note: (V) - URT and eye irr, nausea

Diphenyl ether CAS: 101-84-8 EC: 202-981-2

VL (8 ore) 1 ppm 7 mg/m³

VL (Breve Termine) 2 ppm 14 mg/m³

DNEL

Cumarina CAS: 91-64-5

Lavoratore industriale: 0,79 mg/kg - Esposizione: Cutanea Umana - Frequenza: Lungo termine, effetti sistemici

Lavoratore industriale: 6,78 mg/m³ - Esposizione: Inalazione Umana - Frequenza: Lungo termine, effetti sistemici

Consumatore: 0,39 mg/kg - Esposizione: Orale Umana - Frequenza: Lungo termine, effetti sistemici

Consumatore: 0,39 mg/kg - Esposizione: Cutanea Umana - Frequenza: Lungo termine, effetti sistemici

Consumatore: 1,69 mg/m³ - Esposizione: Inalazione Umana - Frequenza: Lungo termine, effetti sistemici

Diphenyl ether CAS: 101-84-8

Lavoratore industriale: 25 mg/kg - Esposizione: Cutanea Umana - Frequenza: Lungo termine, effetti sistemici

Lavoratore industriale: 59 mg/m³ - Esposizione: Inalazione Umana - Frequenza: Lungo termine, effetti sistemici

Lavoratore industriale: 14 mg/m³ - Esposizione: Inalazione Umana - Frequenza: breve termine, effetti locali

Lavoratore industriale: 7 mg/m³ - Esposizione: Inalazione Umana - Frequenza: Lungo termine, effetti locali

PNEC

Cumarina CAS: 91-64-5

STP 6,4 mg/L

Suolo 0,018 mg/kg

Intermittente 0,0142 mg/L

Orale 0,0307 g/kg

Acqua fresca 0,019 mg/L

Acqua marina 0,0019 mg/L

Sedimento (Acqua fresca) 0,15 mg/kg

Sedimento (Acqua marina) 0,015 mg/kg

Diphenyl ether CAS: 101-84-8

SCHEDA DATI DI SICUREZZA

ECO WC

Emessa il 21/10/2022 - Rev. n. 2 del 26/01/2023

8 / 17

Conforme al regolamento (UE) 2020/878

STP 10 mg/L
Suolo 0,018 mg/kg
Intermittente 0,005 mg/L
Acqua fresca 0 mg/L
Acqua marina 0 mg/L
Sedimento (Acqua fresca) 0,093 mg/kg
Sedimento (Acqua marina) 0,009 mg/kg

8.2. Controlli dell'esposizione



Controlli tecnici idonei:

Usi industriali:

Aprire con cautela. Richiudere bene sempre e subito il contenitore. Adottare le pertinenti misure di protezione individuale.

Usi professionali:

Aprire con cautela. Richiudere bene sempre e subito il contenitore. Adottare le pertinenti misure di protezione individuale.

Misure di protezione individuale:

a) Protezioni per gli occhi / il volto
Indossare maschera

b) Protezione della pelle

i) Protezione delle mani

Durante la manipolazione del prodotto puro usare guanti protettivi resistenti ai prodotti chimici (EN 374-1/EN374-2/EN374-3)

ii) Altro

Durante la manipolazione del prodotto puro indossare indumenti a protezione completa della pelle.

c) Protezione respiratoria

Utilizzare una protezione respiratoria adeguata (EN 14387:2008)

d) Pericoli termici

Nessun pericolo da segnalare

Controlli dell'esposizione ambientale:

Utilizzare secondo le buone pratiche lavorative, evitando di disperdere il prodotto nell'ambiente.

SEZIONE 9. Proprietà fisiche e chimiche

9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Proprietà fisiche e chimiche	Valore	Metodo di determinazione
Stato fisico	Liquido viscoso	
Colore	blu	
Odore	profumo cocco	
Soglia olfattiva	non determinato	

SCHEDA DATI DI SICUREZZA

ECO WC

Emessa il 21/10/2022 - Rev. n. 2 del 26/01/2023

9 / 17

Conforme al regolamento (UE) 2020/878

Proprietà fisiche e chimiche	Valore	Metodo di determinazione
Punto di fusione/punto di congelamento	non determinato	
Punto di ebollizione o punto iniziale di ebollizione e intervallo di ebollizione	non determinato	
Infiammabilità	non infiammabile	
Limite inferiore e superiore di esplosività	non infiammabile	
Punto di infiammabilità	non infiammabile	ASTM D92
Temperatura di autoaccensione	non pertinente	
Temperatura di decomposizione	non determinato	
pH	0,5 +/- 0,2	
Viscosità cinematica	non determinato	
Solubilità	in acqua	
Idrosolubilità	si	
Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua (valore logaritmico)	non determinato	
Tensione di vapore	non determinato	
Densità e/o densità relativa	1,14 +/- 0,02 gr/cm3	
Densità di vapore relativa	non determinato	
Caratteristiche delle particelle	non determinato	

9.2. Altre informazioni

Contenuto di COV prodotto pronto all'uso: 0,00 %

9.2.1 Informazioni relative alle classi di pericoli fisici

Non pertinente

9.2.2 Altre caratteristiche di sicurezza

Non pertinente

SEZIONE 10. Stabilità e reattività

10.1. Reattività

Relativi alle sostanze contenute:

acido cloridrico:

Il prodotto non è reattivo nelle normali condizioni di impiego e stoccaggio

2,2'-(octadec-9-enilimmino)bisetanolo:

Stabile in condizioni normali

2,2'-(C16-18(Numeri pari, C18 insaturo)alchilimmino)dietanolo:

Stabile in condizioni normali

(Z)-Ottadec-9-enilammina, etossilata (> 3 -10 EO):

Stabile in condizioni normali

10.2. Stabilità chimica

Nessuna reazione pericolosa se manipolato e immagazzinato secondo le disposizioni.

SCHEDA DATI DI SICUREZZA

ECO WC

Emessa il 21/10/2022 - Rev. n. 2 del 26/01/2023

10 / 17

Conforme al regolamento (UE) 2020/878

10.3. Possibilità di reazioni pericolose

Non sono previste reazioni pericolose

10.4. Condizioni da evitare

Relativi alle sostanze contenute:

acido cloridrico:

Evitare il riscaldamento del prodotto; evitare la luce solare diretta, le fonti di calore.

Se riscaldato produce vapori di HCl gas, corrosivo e tossico.

2,2'-(octadec-9-enilimmino)bisetanolo:

Stabile in condizioni normali.

2,2'-(C16-18(Numeri pari, C18 insaturo)alchilimmino)dietanolo:

Stabile in condizioni normali.

(Z)-Ottadec-9-enilammina, etossilata (> 3 -10 EO):

Stabile in condizioni normali.

10.5. Materiali incompatibili

Può generare gas infiammabili a contatto con metalli elementari, nitruri, solfuri inorganici, agenti riducenti forti.

Può generare gas tossici a contatto con solfuri inorganici, agenti riducenti forti.

10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

Non si decompone se utilizzato per gli usi previsti.

SEZIONE 11. Informazioni tossicologiche

11.1. Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008

ATE(mix) oral = 27.777,8 mg/kg

ATE(mix) dermal = ∞

ATE(mix) inhal = ∞

(a) tossicità acuta: acido cloridrico: LC50 (Inalazione) 45,6 mg/l/1h HCl aerosol (5 min)

LC50 (Inalazione) 40989 ppm/1h HCl gas (5 min)

2,2'-(octadec-9-enilimmino)bisetanolo: Test: LD50 - Via: Orale - Specie: Ratto = 1260 mg/kg - Fonte: OECD 401

2,2'-(C16-18(Numeri pari, C18 insaturo)alchilimmino)dietanolo: Test: LD50 - Via: Orale - Specie: Ratto = 1350 mg/kg - Fonte: OECD 401

Test: LD50 - Via: Pelle - Specie: Coniglio > 2000 mg/kg - Fonte: OECD 401

(Z)-Ottadec-9-enilammina, etossilata (> 3 -10 EO) : Test: LD50 - Via: Orale - Specie: Ratto = 300-2000 mg/kg - Fonte: CESIO

(b) corrosione cutanea/irritazione cutanea: Prodotto corrosivo: provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.

2,2'-(octadec-9-enilimmino)bisetanolo: Gravi lesioni oculari - Via: Occhi Studio scientificamente ingiustificato - Durata: 4h

2,2'-(C16-18(Numeri pari, C18 insaturo)alchilimmino)dietanolo: Test: Gravi lesioni oculari - Via: Occhi Positivo - Fonte: Read Across

(Z)-Ottadec-9-enilammina, etossilata (> 3 -10 EO) : Gravi lesioni oculari - Via: Occhi Studio scientificamente ingiustificato - Durata: 4h

acido cloridrico: Corrosivo per la pelle

Classificazione in base al valore sperimentale del PH

SCHEDA DATI DI SICUREZZA

ECO WC

Emessa il 21/10/2022 - Rev. n. 2 del 26/01/2023

11 / 17

Conforme al regolamento (UE) 2020/878

2,2'-(octadec-9-enilimmino)bisetanolo: Corrosivo per la pelle - Via: Pelle - Specie: Coniglio Positivo - Fonte: OECD 404
2,2'-(C16-18(Numeri pari, C18 insaturo)alchilimmino)dietanolo: Test: Corrosivo per la pelle - Via: Pelle - Specie:

Coniglio Positivo - Durata: 4h - Fonte: OECD 404

(Z)-Ottadec-9-enilammina, etossilata (> 3 -10 EO): Corrosivo per la pelle - Via: Pelle - Specie: Coniglio Positivo - Fonte: OECD 404

(c) gravi danni oculari/irritazione oculare: Prodotto corrosivo: provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari. - Il prodotto, se portato a contatto con gli occhi, provoca gravi lesioni oculari, come opacizzazione della cornea o lesioni all'iride.

acido cloridrico: Provoca gravi lesioni oculari

(d) sensibilizzazione respiratoria o cutanea: acido cloridrico: Non risponde ai criteri di classificazione per questa classe di pericolo

2,2'-(octadec-9-enilimmino)bisetanolo: Sensibilizzazione della pelle - Via: Pelle - Specie: Porcellino d'India Negativo - Fonte: OECD 406

2,2'-(C16-18(Numeri pari, C18 insaturo)alchilimmino)dietanolo: Test: Sensibilizzazione per inalazione - Via: Inalazione Negativo - Fonte: Read Across

(Z)-Ottadec-9-enilammina, etossilata (> 3 -10 EO): Sensibilizzazione della pelle - Via: Pelle - Specie: Porcellino d'India Negativo - Fonte: OECD 406

(e) mutagenicità sulle cellule germinali: acido cloridrico: Non risponde ai criteri di classificazione per questa classe di pericolo

(f) cancerogenicità: acido cloridrico: Non risponde ai criteri di classificazione per questa classe di pericolo

In uno studio su addetti al decapaggio dell'acciaio è stato osservato un rischio in eccesso di cancro polmonare in lavoratori esposti principalmente ad acido cloridrico. Nella medesima coorte è stato osservato aumentato rischio di cancro laringeo tuttavia, non è stata condotta alcuna analisi su lavoratori esposti ad acido cloridrico. Tre studi caso controllo in impianti industriali non indicano alcuna associazione tra esposizione ad acido cloridrico e cancro a carico di polmoni, encefalo o reni. Uno studio caso controllo canadese indica aumentato rischio per microcitoma in lavoratori esposti ad acido cloridrico; tuttavia non è stato osservato alcun rischio in eccesso per altri tipi istologici di cancro polmonare (IARC, 1992).

In uno studio in ratti m. esposti per inalazione per l'intera durata di vita a un livello di dose il cloruro di idrogeno non è stato osservato aumento relativo al trattamento nell'incidenza

(g) tossicità per la riproduzione: acido cloridrico: Non risponde ai criteri di classificazione per questa classe di pericolo

(h) tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) esposizione singola: acido cloridrico: Può irritare le vie respiratorie ORGANI BERSAGLIO: polmoni e sistema respiratorio

L'esposizione per inalazione provoca immediatamente irritazione dell'apparato respiratorio. Sotto forma di aerosol le lesioni dipendono dalle

grandezze delle particelle dell'aerosol. Si può avere rinorrea, starnuti, sensazione di bruciore nasale e faringeo, tosse, dispnea, dolore toracico.

Complicanze importanti sono edema laringeo o broncospasmo.

(i) tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) esposizione ripetuta: acido cloridrico: Non risponde ai criteri di classificazione per questa classe di pericolo. L'esposizione ripetuta ad aerosol di soluzioni acquose può causare effetti irritativi: dermatite e congiuntivite; ulcerazioni della mucosa nasale, buccale, epistassi e gengivorragie; erosioni dentarie, bronchite cronica.

(j) pericolo in caso di aspirazione: acido cloridrico: Non risponde ai criteri di classificazione per questa classe di pericolo

Relativi alle sostanze contenute:

acido cloridrico:

Metabolismo, cinetica, meccanismo di azione e altre informazioni

A seguito di inalazione o ingestione viene rapidamente separato in H⁺ e Cl⁻ i quali, dopo essere entrati in circolo, vengono eliminati con le urine.

Lo ione idrogeno forma con l'acqua ione idronio, questo diventa donatore di un protone che possiede proprietà catalitiche ed è quindi capace di reagire

con le molecole organiche, ciò spiega la capacità del cloruro di idrogeno di indurre lesioni cellulari e necrosi.

Informazioni sulle vie probabili di esposizione

Ingestione, contatto dermico, inalazione.

Effetti immediati, ritardati e ed effetti cronici derivanti da esposizioni a breve e lungo termine

Il prodotto è corrosivo per gli occhi, la pelle e le vie respiratorie superiori.

Inalazione: Irritante per le mucose e le vie respiratorie. Si può avere rinorrea, starnuti, sensazione di bruciore nasale e faringeo, tosse, dispnea,

SCHEDA DATI DI SICUREZZA

ECO WC

Emessa il 21/10/2022 - Rev. n. 2 del 26/01/2023

12 / 17

Conforme al regolamento (UE) 2020/878

dolore toracico. Complicanze importanti sono edema laringeo o broncospasmo
Occhi: Il contatto con gli occhi provoca lesioni corneali, si ha dolore immediato, lacrimazione, iperemia congiuntivale e spesso blefarospasmo. Le sequele possono essere: aderenze congiuntivali, opacità corneali, cataratta, glaucoma ed anche cecità.
Cutaneo: eritema caldo e doloroso, flittene o necrosi. L'evoluzione si può complicare con sovrainfezioni, sequele estetiche o funzionali.
Ingestione: dolore buccale, retrosternale ed epigastrico associato a iperscialorrea e vomito frequentemente sanguinolento. Si ha acidosi metabolica ed un aumento degli enzimi tissutali dovuto alla necrosi, iperleucocitosi, emolisi ed ipercloremia.
Le complicazioni nel breve termine sono: perforazione esofagea o gastrica emorragia digestiva, fistole, difficoltà respiratorie per edema laringeo, fistola esofago-tracheale, shock, coagulazione intravascolare disseminata.
Le complicanze nel lungo termine sono: stenosi digestive, in particolare esofaringee
L'esposizione ripetuta ai suoi vapori o ad aerosol di soluzioni acquose, può causare effetti irritativi: dermatite e congiuntivite; ulcerazioni della mucosa nasale, buccale, epistassi e gengivorragie; erosioni dentarie, bronchite cronica.
Effetti interattivi
Informazioni non disponibili

profumo:

Cumarina CAS: 91-64-5

DL50 orale 500 mg/kg Ratto

DL50 cutanea >2000 mg/kg

CL50 inalazione >20 mg/L (4 h)

Diphenyl ether CAS: 101-84-8

DL50 orale 5500 mg/kg Ratto

DL50 cutanea 7940 mg/kg

CL50 inalazione >5 mg/L (4 h)

11.2. Informazioni su altri pericoli

Nessun dato disponibile.

SEZIONE 12. Informazioni ecologiche

12.1. Tossicità

Relativi alle sostanze contenute:

acido cloridrico:

LC50 - Pesci 20,5 mg/l/96h pesci acqua dolce (pH 3.25)

EC50 - Crostacei 0,45 mg/l/48h daphnia (pH= 4.9)

EC50 - Alghe / Piante Acquatiche 0,73 mg/l/72h alghe d'acqua dolce

NOEC Cronica Alghe / Piante Acquatiche 0,364 mg/l alghe d'acqua dolce

Le soluzioni acquose di acido cloridrico presentano una azione corrosiva sui tessuti vegetali.

E' accertato che gli effetti tossici dell'acido cloridrico derivino dalla presenza dello ione H + e dal conseguente abbassamento del pH. Pertanto, poiché il pH risultante nell'ambiente dipenderà dalla capacità tampone del corpo idrico, si ritiene che gli endpoint di tossicità in termini di acido cloridrico mg / L siano privi di significato. Allo stesso modo, non è considerato utile calcolare i PNEC per l'acido cloridrico perché fattori quali la capacità tampone, il pH naturale e la fluttuazione del pH sono molto specifici per un determinato ecosistema.

Pertanto non vi sono rischi a lungo termine per gli organismi acquatici.

2,2'-(octadec-9-enilimmino)bisetanolo:

a) Tossicità acquatica acuta - Endpoint: LC50 - Specie: Pesci > 0.1-1 mg/l - Durata h: 96 - Note: OECD 203 - Read Across

a) Tossicità acquatica acuta - Endpoint: EC50 - Specie: Dafnie > 0.01-0.1 mg/l - Durata h: 48 - Note: OECD 202

a) Tossicità acquatica acuta - Endpoint: EC50 - Specie: Alghe > 0.01-0.1 mg/l - Durata h: 72 - Note: OECD 201

SCHEDA DATI DI SICUREZZA

ECO WC

Emessa il 21/10/2022 - Rev. n. 2 del 26/01/2023

13 / 17

Conforme al regolamento (UE) 2020/878

- a) Tossicità acquatica acuta - Endpoint: EC50 - Specie: Fanghi attivi = 128 mg/l - Durata h: 3 - Note: OECD 209
- a) Tossicità acquatica acuta - Endpoint: EC10 - Specie: Alghe > 0.01-0.1 mg/l - Durata h: 72 - Note: OECD 201
- b) Tossicità acquatica cronica - Endpoint: EC10 - Specie: Dafnie > 0.001-0.01 mg/l - Durata h: 504 - Note: OECD 211

10

2,2'-(C16-18(Numeri pari, C18 insaturo)alchilimmino)dietanolo:

- a) Tossicità acquatica acuta - Endpoint: LC50 - Specie: Pesci > 0.1-1 mg/l - Durata h: 96 - Note: OECD 203 - Read Across

- a) Tossicità acquatica acuta - Endpoint: EC50 - Specie: Dafnie > 0.01-0.1 mg/l - Durata h: 48 - Note: OECD 202

- a) Tossicità acquatica acuta - Endpoint: EC50 - Specie: Alghe > 0.01-0.1 mg/l - Durata h: 72 - Note: OECD 201

- a) Tossicità acquatica acuta - Endpoint: EC10 - Specie: Alghe > 0.01-0.1 mg/l - Durata h: 72 - Note: OECD 201

- b) Tossicità acquatica cronica - Endpoint: EC10 - Specie: Dafnie > 0.001-0.01 mg/l - Durata h: 504 - Note: OECD 211

10

(Z)-Ottadec-9-enilammina, etossilata (> 3 -10 EO):

- b) Tossicità acquatica cronica - Endpoint: NOEC - Specie: Pesci <= 0.01 mg/l - Note: CESIO

- b) Tossicità acquatica cronica - Endpoint: NOEC - Specie: Dafnie <= 0.01 mg/l - Note: CESIO

- b) Tossicità acquatica cronica - Endpoint: NOEC - Specie: Alghe <= 0.01 mg/l - Note: CESIO

10

profumo:

Cumarina CAS: 91-64-5

EC50 30 mg/L (48 h) Daphnia magna Crostaceo

Diphenyl ether CAS: 101-84-8

CL50 >0,1 - 1 mg/L (96 h) Pesce

EC50 >0,1 - 1 mg/L (48 h) Crostaceo

EC50 >0,1 - 1 mg/L (72 h) Alga

Il prodotto è nocivo per l'ambiente e per gli organismi acquatici a seguito di esposizione acuta.

Utilizzare secondo le buone pratiche lavorative, evitando di disperdere il prodotto nell'ambiente.

12.2. Persistenza e degradabilità

Relativi alle sostanze contenute:

acido cloridrico:

Solubilità in acqua > 10000 mg/l

Degradabilità: dato non disponibile

HCl è una sostanza inorganica non biologicamente biodegradabile

La sostanza non è fotodegradabile. In acqua si dissocia.

2,2'-(octadec-9-enilimmino)bisetanolo:

Rapidamente biodegradabile - Test: Metodo OECD 301/B - Durata: 28g - %: 60

2,2'-(C16-18(Numeri pari, C18 insaturo)alchilimmino)dietanolo:

Rapidamente biodegradabile - Test: Metodo OECD 301/D

(Z)-Ottadec-9-enilammina, etossilata (> 3 -10 EO):

Rapidamente biodegradabile - Test: Metodo OECD 301/F - Durata: 28g - %: 60%

profumo:

Cumarina CAS: 91-64-5

Concentrazione 100 mg/L

Periodo 14 giorni

SCHEDA DATI DI SICUREZZA

ECO WC

Emessa il 21/10/2022 - Rev. n. 2 del 26/01/2023

14 / 17

Conforme al regolamento (UE) 2020/878

% biodegradabile 100 %

Diphenyl ether CAS: 101-84-8 Concentrazione 5,6 mg/L

Periodo 20 giorni

% biodegradabile 76 %

12.3. Potenziale di bioaccumulo

Relativi alle sostanze contenute:

acido cloridrico:

Informazioni non disponibili

2,2'-(octadec-9-enilimmino)bisetanolo:

Nessun dato disponibile.

2,2'-(C16-18(numeri pari,C18 insaturo)alchilimmino)dietanolo:

Test: BCF - Fattore di bioconcentrazione 500 - Durata: < - Note: Calculation method

(Z)-Ottadec-9-enilammina,etossilata (> 3 -10 EO):

Nessun dato disponibile.

profumo:

Cumarina CAS: 91-64-5

BCF 10

Log POW 1,39

Potenziale Basso

Diphenyl ether CAS: 101-84-8

BCF 196

Log POW 4,21

Potenziale Alto

12.4. Mobilità nel suolo

Relativi alle sostanze contenute:

acido cloridrico:

L'elevata solubilità in acqua indica un'alta mobilità nel suolo

2,2'-(octadec-9-enilimmino)bisetanolo:

Nessun dato disponibile.

2,2'-(C16-18(numeri pari,C18 insaturo)alchilimmino)dietanolo:

Nessun dato disponibile.

(Z)-Ottadec-9-enilammina,etossilata (> 3 -10 EO):

Nessun dato disponibile.

profumo:

Cumarina CAS: 91-64-5

Koc 42

Conclusione Molto alto

Diphenyl ether CAS: 101-84-8

Koc 1960

Conclusione Basso

Tensione superficiale 1,753E-2 N/m (258,4 °C)

SCHEDA DATI DI SICUREZZA

ECO WC

Emessa il 21/10/2022 - Rev. n. 2 del 26/01/2023

15 / 17

Conforme al regolamento (UE) 2020/878

12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB

In base ai dati disponibili, non sono presenti sostanze PBT o vPvB a norma del Regolamento (CE) 1907/2006, allegato XIII

12.6. Proprietà di interferenza con il sistema endocrino

In base ai dati disponibili, non sono presenti sostanze che interferiscono con il Sistema Endocrino a norma del Regolamento (UE) 2017/2100

12.7. Altri effetti avversi

Nessun effetto avverso riscontrato

Regolamento (CE) n. 2006/907 - 2004/648

Il(I) tensioattivo(i) contenuto(i) in questo formulato è(sono) conforme(i) ai criteri di biodegradabilità stabiliti dal regolamento CE/648/2004 relativo ai detergenti. Tutti i dati di supporto sono tenuti a disposizione delle autorità competenti degli Stati membri e saranno forniti, su loro esplicita richiesta o su richiesta di un produttore del formulato, alle suddette autorità.

SEZIONE 13. Considerazioni sullo smaltimento

13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti

Non riutilizzare i contenitori vuoti. Smaltirli nel rispetto delle normative vigenti. Eventuali residui di prodotto devono essere smaltiti secondo le norme vigenti rivolgendosi ad aziende autorizzate.
Recuperare se possibile. Inviare ad impianti di smaltimento autorizzati o ad incenerimento in condizioni controllate. Operare secondo le vigenti disposizioni locali e nazionali.

SEZIONE 14. Informazioni sul trasporto

14.1. Numero ONU o numero ID

ADR/RID/IMDG/ICAO-IATA: 1789

Eventuale esenzione ADR se soddisfatte le seguenti caratteristiche:

Imballaggi combinati: imballaggio interno 1 L collo 30 Kg

Imballaggi interni sistemati in vassoi con pellicola termoretraibile o estensibile: imballaggio interno 1 L collo 20 Kg



14.2. Designazione ufficiale ONU di trasporto

ADR/RID/IMDG: ACIDO CLORIDRICO

ICAO-IATA: HYDROCHLORIC ACID

14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto

ADR/RID/IMDG/ICAO-IATA: Classe : 8

ADR/RID/IMDG/ICAO-IATA: Etichetta : 8

ADR: Codice di restrizione in galleria : E

ADR/RID/IMDG/ICAO-IATA: Quantità limitate : 1 L

IMDG - EmS : F-A, S-B

14.4. Gruppo d'imballaggio

ADR/RID/IMDG/ICAO-IATA: II

14.5. Pericoli per l'ambiente

ADR/RID/ICAO-IATA: Prodotto non pericoloso per l'ambiente

IMDG: Contaminante marino : No

SCHEDA DATI DI SICUREZZA

ECO WC

Emessa il 21/10/2022 - Rev. n. 2 del 26/01/2023

16 / 17

Conforme al regolamento (UE) 2020/878

14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori

Il trasporto deve essere effettuato da veicoli autorizzati al trasporto di merce pericolosa secondo le prescrizioni dell'edizione vigente dell'Accordo A.D.R. e le disposizioni nazionali applicabili.

Il trasporto deve essere effettuato negli imballaggi originali e, comunque, in imballaggi che siano costituiti da materiali inattaccabili dal contenuto e non suscettibili di generare con questo reazioni pericolose. Gli addetti al carico e allo scarico della merce pericolosa devono aver ricevuto un'appropriata formazione sui rischi presentati dal preparato e sulle eventuali procedure da adottare nel caso si verifichino situazioni di emergenza

14.7. Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO

Non è previsto il trasporto di rinfuse

SEZIONE 15. Informazioni sulla regolamentazione

15.1. Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

Reg 648/2004/CE (Detergenti), D.Lgs. 3/2/1997 n. 52 (Classificazione, imballaggio ed etichettatura sostanze pericolose). D.Lgs 14/3/2003 n. 65 (Classificazione, imballaggio ed etichettatura preparati pericolosi). D.Lgs. 2/2/2002 n. 25 (Rischi derivanti da agenti chimici durante il lavoro). D.M. Lavoro 26/02/2004 (Limiti di esposizione professionali); D.M. 03/04/2007 (Attuazione della direttiva n. 2006/8/CE). Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH), Regolamento (CE) n. 1272/2008 (CLP), Regolamento (CE) n.790/2009.D.Lgs. 21 settembre 2005 n. 238 (Direttiva Seveso Ter). REGOLAMENTO (UE) N. 1357/2014 - rifiuti:

HP8 - Corrosivo

HP14 - Ecotossico

Sostanze in Candidate List (art.59 REACH)

In base ai dati disponibili, non sono presenti sostanze SVHC

15.2. Valutazione della sicurezza chimica

Il fornitore non ha effettuato una valutazione della sicurezza chimica

SEZIONE 16. Altre informazioni

16.1. Altre informazioni

Punti modificati rispetto alla revisione precedente: 2.3. Altri pericoli, 9.2.1 Informazioni relative alle classi di pericoli fisici, 9.2.2 Altre caratteristiche di sicurezza, 12.6. Proprietà di interferenza con il sistema endocrino

Descrizione delle indicazioni di pericolo esposte al punto 3

H290 = Può essere corrosivo per i metalli.

H314 = Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.

H318 = Provoca gravi lesioni oculari

H335 = Può irritare le vie respiratorie.

H302 = Nocivo se ingerito.

H400 = Molto tossico per gli organismi acquatici.

H410 = Molto tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

H315 = Provoca irritazione cutanea

H317 = Può provocare una reazione allergica cutanea.

Classificazione e procedura utilizzata per derivarla a norma del regolamento (CE)1272/2008 [CLP] in relazione alle miscele:

SCHEDA DATI DI SICUREZZA

ECO WC

Emessa il 21/10/2022 - Rev. n. 2 del 26/01/2023

17 / 17

Conforme al regolamento (UE) 2020/878

Classificazione a norma del regolamento (CE) n. 1272/2008

H290 - Può essere corrosivo per i metalli. Procedura di classificazione: Sulla base di dati di sperimentazione
H314 - Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari. Procedura di classificazione: Metodo di calcolo
H318 - Provoca gravi lesioni oculari Procedura di classificazione: Metodo di calcolo
H412 - Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata. Procedura di classificazione: Metodo di calcolo

Principali riferimenti normativi:

Direttiva 1999/45/CE

Direttiva 2001/60/CE

Regolamento 2008/1272/CE

Regolamento 2010/453/CE

*** Questa scheda annulla e sostituisce ogni edizione precedente.